留學傳真－門裡門外看巴黎－抵法篇 ：法文三 方鈺晴　巴黎索邦第四大學 交換學生

走入法文的領域，對我而言是一個意外，但爭取國際交流暨國際教育處的歐洲交換學生卻絕非偶然，早在進入大學的時候，我心中就打定主意時機一到，必定要把握機會，出國增廣見聞一番。對於學習兩年歐洲語文的學生而言，初到異鄉，仍然是一個門外漢，畢竟語言能力的表達還不夠豐富，加上對歐洲的認識也多半經由第二手的中法翻譯，如今來到一個完全不同的環境，生活文化都全然不同，思考方式也是差異極大，許多在台灣是自成道理的事情到了異地則變化成迥然不同的情況，還甚至是超乎想像的。

剛抵達戴高樂機場的時候，身高一米六的小女生扛著四十公斤的行李在機場裡面找尋通往巴黎郊區的電聯車RER[Ｂ]的候車處，一直循著路標找電聯車的蹤跡，約莫走了近一個小時才在機場盡頭找到車站，卻是沒有服務員的售票口，又或者可能有售票員的服務口（就連諮詢台的服務人員也是寥寥可數，這一點跟台灣真的差異很大），基本上都是由機器代替人工作業販售車票的。

當時我眼前就只有兩台機器，一台是黃色的，標示著SNCF；另一台則是藍色，標示著RATP，卻不知道哪一台才是販售RER[B]的機器，觀詳了電子畫面很久，又不是很了解其作業方式，（尤其是人一緊張什麼都看不懂了），而且機器不接受紙鈔，僅接受跨國信用卡，和藍卡（在法國通運的現金卡，有提領金額限制），或是零錢。對於一個剛下飛機，身上只帶有高額現鈔的人而言十分不便，無可奈何，我只好硬著頭皮試試看，衝進Tabac（法國的雜貨店）買水，幸好錢找開了，鼓起勇氣問路人哪一台機器才是買RER的車票——藍色機器，投了幣，渾身冷汗直流，深怕買錯票（一張票8.5歐元，等於新台幣399元整），最後票出來了，上面沒有指明RER[B]的車票，卻配有TGV的標誌（法國高速列車），我整個人快要昏去了，天呀，四百元就這樣掉進水了，沒有了，但是我不放棄，先問清楚是不是真的錯了再解決吧，所有難過生氣或是任何負面情緒對事情一點進展也沒有。在長長的隊伍中枯等了三十分鐘後，才問到服務員，沒錯，這張票是可以搭乘電聯車通往巴黎市的。（感謝上天！）

扛著四十公斤的行李，我抓著車票對著月台大叫：「巴黎，我來了！」

沒想到，另一個問題又出現了，究竟是月台右邊的列車是通往巴黎，還是左邊的呢？看了電子螢幕很久，還是不知道是哪一班車才對，眼看列車發出嗶嗶關門的緊鈴聲，我顧不了顏面，大聲問了一個旅客，便咚地跳上車，車門立即關起。電聯車上，黑

人和阿拉伯人非常的多，也有少數的亞洲人，細聽口音皆不同，一樣的是大家都很冷漠，各自佔據位子，互不關心，眼神則飄向遠方。我站在車門邊不敢坐下，主要是身上還沒有通往巴黎的交通地圖，車上也沒有任何呼報站名的語音，呆望著窗外飛逝的風景，深怕錯過和友人應約的車站「Gare du Nord」，於是整個人近乎僵直地看著窗外，動都不敢動。突然，一個亞洲女生對我招手，我小心的向前行，用粗淺的法文向她交談，直到我說從台灣來的時候，她便說：「你可以說中文的。」並莞爾地覷了我一下。她指點了我許多事情，像是平時不用太緊張，太小心謹慎反而容易被偷兒盯上，只要注意皮包不離身即可，揹背包則要注意後面的口袋是否被拉開來；她還細心的跟我說明這一班車子因為出了一點意外（RER[B]常有的情況）便過站不停，直達「Gare du Nord」。不一會兒，我就先與她道別了，心中被一股很複雜的情愫緩緩繚繞著。

踏上「Gare du Nord」的那一刻，看到朋友跑來幫我搬行李，心情也紓緩許多。那時，才發覺襯衫竟早已濕透了。